PBG PORTFOLIO: CERTIFICATES

Revision: October 20, 2010

ZSJZ

CERTIFICATE

This is to certify that quality management system in

PBG S.A.

ul. Skórzewska 35, 62-081 Przeźmierowo

complies with the requirements of

ISO 9001:2008

Scope of certification:

Implementation of new technologies, design, realization of investments, modernisation, repairs, operation and servicing of specialist facilities for natural gas and crude oil mining, installations and energy together with automatics, steering and telemetry systems.

Meeting the requirements of ISO 9001:2008 is equivalent to meeting the requirements of PN-EN ISO 9001:2009.
The validity of certification is confirmed by Department of Management and Quality Systems.
More information about the validity of certification can be found on: www.zsjz.pl
Initial certificate issue: 16.10.2003.
Certificate No 227/S/2010 is valid from 27.04.2010 to 31.01.2012.
Edition: A

DEPARTMENT OF MANAGEMENT
AND QUALITY SYSTEMS
ul. Nowowiejska 26, 02-010 Warszawa
tel. (22) 583 04 50; fax (22) 583 04 65
www.zsjz.pl

DIRECTOR OF DEPARTMENT
OF MANAGEMENT
AND QUALITY SYSTEMS

DR INŻ. ANDRZEJ ŚWIDERSKI

ZAKŁAD SYSTEMÓW JAKOŚCI I ZARZĄDZANIA

MEMBER OF MULTILATERAL RECOGNITION ARRANGEMENT IAF

PCA POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI CERTYFIKACJA SYSTEMÓW ZARZĄDZANIA

AC 057
QMS

ZSJZ

CERTIFICATE

This is to certify that environmental management system in

PBG S.A.

ul. Skórzewska 35, 62-081 Przeźmierowo

complies with the requirements of

ISO 14001:2004

Scope of certification:

Implementation of new technologies, design, realization of investments, modernisation, repairs, operation and servicing of specialist facilities for natural gas and crude oil mining, installations and energy together with automatics, steering and telemetry systems.

Meeting the requirements of ISO 14001:2004 is equivalent to meeting the requirements of PN-EN ISO 14001:2005.
The validity of certification is confirmed by Department of Management and Quality Systems.
More information about the validity of certification can be found on: www.zsjz.pl
Initial certificate issue: 16.10.2003.
Certificate No 227/E/2010 is valid from 27.04.2010 to 31.01.2012.
Edition: A

DEPARTMENT OF MANAGEMENT
AND QUALITY SYSTEMS
ul. Nowowiejska 26, 02-010 Warszawa
tel. (22) 583 04 50; fax (22) 583 04 65
www.zsjz.pl

DIRECTOR OF DEPARTMENT
OF MANAGEMENT
AND QUALITY SYSTEMS

DR INŻ. ANDRZEJ ŚWIDERSKI

ZAKŁAD SYSTEMÓW JAKOŚCI I ZARZĄDZANIA

MEMBER OF MULTILATERAL RECOGNITION ARRANGEMENT IAF

PCA Polskie Centrum Akredytacji – Certyfikacja Systemów Zarządzania

AC 057
EMS

ZSJZ

CERTIFICATE

This is to certify that occupational health and safety management system in

PBG S.A.

ul. Skórzewska 35, 62-081 Przeźmierowo

complies with the requirements of

PN-N 18001:2004

Scope of certification:

Implementation of new technologies, design, realization of investments, modernisation, repairs, operation and servicing of specialist facilities for natural gas and crude oil mining, installations and energy together with automatics, steering and telemetry systems.

The validity of certification is confirmed by Department of Management and Quality Systems.
More information about the validity of certification can be found on: www.zsjz.pl
Initial certificate issue: 16.10.2003.
Certificate No 227/B/2010 is valid from 27.04.2010 to 31.01.2012.
Edition: A

DEPARTMENT OF MANAGEMENT
AND QUALITY SYSTEMS
ul. Nowowiejska 26, 02-010 Warszawa
tel. (22) 583 04 50; fax (22) 583 04 65
www.zsjz.pl

DIRECTOR OF DEPARTMENT
OF MANAGEMENT
AND QUALITY SYSTEMS

DR INŻ. ANDRZEJ ŚWIDERSKI

ZAKŁAD SYSTEMÓW JAKOŚCI I ZARZĄDZANIA

PCA
POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI
CERTYFIKACJA SYSTEMÓW ZARZĄDZANIA
AC 057
BHP

ZSJZ

CERTIFICATE

This is to certify that quality management system in

PBG S.A.

ul. Skórzewska 35, 62-081 Przeźmierowo

complies with the requirements of

AQAP 2110:2009

Scope of certification:

Implementation of new technologies, design, realization of investments, modernisation, repairs, operation and servicing of specialist facilities for natural gas and crude oil mining, installations and energy together with automatics, steering and telemetry systems.

The validity of certification is confirmed by Department of Management and Quality Systems, established by virtue of decision No 3/MON of 8 January 2002 (Dz. Urz. MON Nr 1, poz. 3).
More information about the validity of certification can be found on: www.zsjz.pl
Initial certificate issue: 16.10.2003.
Certificate No 227/A/2010 is valid from 27.04.2010 to 31.01.2012.
Edition: A

DEPARTMENT OF MANAGEMENT
AND QUALITY SYSTEMS
ul. Nowowiejska 26, 02-010 Warszawa
tel. (22) 583 04 50; fax (22) 583 04 65
www.zsjz.pl

ZAKŁAD SYSTEMÓW JAKOŚCI I ZARZĄDZANIA

DIRECTOR OF DEPARTMENT
OF MANAGEMENT
AND QUALITY SYSTEMS

DR INŻ. ANDRZEJ ŚWIDERSKI

URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO
UDT - CERT

CERTIFICATE

No. CSJSB/149/2010

Office of Technical Inspection
Certification Body UDT-CERT
certifies that:

PBG S.A.

ul. Skórzewska 35, Wysogotowo k/Poznania,
62-081 Przeźmierowo

has implemented and maintains integrated management system in compliance with:

PN-EN ISO 9001:2009 , PN-EN ISO 14001:2005 , PN-N-18001:2004

Scope of certification:

Implementation of new technologies, design, realization of investments, modernization, repairs, operation and servicing of all specialist facilities and network for natural gas, crude oil, installations and power engineering together with automatics, steering and telemetry systems. Performance of underwater works.

Date of granting certification:	16.12.2004
Date of issue:	05.03.2010
Certificate is valid until:	14.01.2011

Director of the
Centre for Certification and
Conformity Assessment

Anna Gerymska

President of UDT

Marek Walczak

CEOC INTERNATIONAL

PCA

AC 078
QMS, EMS, BHP

UDT-CERT, 02-353 WARSZAWA, UL. SZCZĘŚLIWICKA 34

Urząd Dozoru Technicznego

Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433

CERTYFIKAT ZATWIERDZENIA

Nr 12043/JN/2007/001/09

Urząd Dozoru Technicznego

Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433
potwierdza, że firma:

PBG S.A.

ul. Skórzewska 35, Wysogotowo k/Poznania
62-081 Przeźmierowo

stosuje system jakości zgodny z wymaganiami określonymi w

module H1 Dyrektywy 97/23/WE

wdrożonej do prawa polskiego
rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń ciśnieniowych i zespołów urządzeń ciśnieniowych

Zakres oraz warunki udzielenia zatwierdzenia określa załącznik do niniejszego certyfikatu

Data wydania: **18.08.2007**
Data ważności: **17.08.2010**

Dyrektor Zespołu Certyfikacji
i Współpracy
Międzynarodowej

Anna Gerymska

CEOC

URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO
UDT - CERT

CERTIFICATE

No. CSW/149/2010

Urząd Dozoru Technicznego
Certification Body UDT-CERT
certifies that:

PBG S.A.

ul. Skórzewska 35, Wysogotowo k/Poznania,
62-081 Przeźmierowo

has implemented and maintains a quality management system in compliance with:

PN-EN ISO 3834-2:2007

Scope of certification is specified in the Annex.

Date of granting certification:	10.11.2005
Date of issue:	04.03.2010
Certificate is valid until:	18.02.2012

Director of the
Centre for Certification and
Conformity Assessment

Anna Gerymska

President of UDT

Marek Walczak

CEOC INTERNATIONAL

PCA
AC 078
QMS

UDT-CERT, 02-353 WARSZAWA, UL. SZCZĘŚLIWICKA 34

Annex to the Certificate No. CSW/149/2010

Scope of certification proving compliance with **PN-EN ISO 3834-2:2007** standard, issued for

PBG S.A.

ul. Skórzewska 35, Wysogotowo k/Poznania, 62-081 Przeźmierowo

1) Type of products:

- steam and water boilers
- pressure vessels,
- non-pressure and low-pressure vessels for storage of toxic-caustic materials,
- non-pressure and low-pressure vessels for storage of liquid-flammable materials,
- transmission and technological pipelines,
- steel structures,
- reducing-measuring station,
- technological equipment: gaseous, gas compressor station, hydrotechnical, sewage treatment plant, gassy mine and fuel base.

2) Scope of works:

Design, manufacture, assembly, repairs, modernization, service.
Underwater welding works of manufacture, assembly, repairs, modernization.

3) Product standards / specifications:

- PN-M-69008 – Welding – Classification of welded structures.
- PN-B-06200 – Building steel structures – Constructional steelwork specification – Basic requirements.
- PN-EN 13480 - Metallic industrial piping - Part 1: General.
- WUDT/UC/2003 Technical conditions of the Office of Technical Inspection (UDT).
- Technical conditions of the Military Technical Inspection.
- PN-EN 1594 Gas supply systems - Pipelines for maximum operating pressure over 16 bar - Functional requirements.
- PN-EN 1776 Gas supply systems - Natural gas measuring stations - Functional requirements.
- PN-EN 12007 Gas supply systems - Pipelines for maximum operating pressure up to and including 16 bar - Part 1: General functional recommendations.
- PN-EN 12732 Gas supply systems - Welding steel pipework - Functional requirements.
- PN-B-03210 Steel structures - Cylindrical vertical tanks for fluids - Design and execution.

4) Applied methods of welding (according to PN-EN ISO 4063):

- manual metal arc welding – (metal arc welding with covered electrodes), MMA -111,
- metal active gas welding, MAG - 135,
- tubular cored metal arc welding with active gas shield – 136,
- tungsten inert gas welding, TIG – 141,
- tubular cored metal arc welding with self-shielding – 114,
- hidden arc welding – 121.

5) Base materials (according to TR ISO 15608):

1 ; 2 ; 3 ; 4 ; 5 ; 6 ; 7 ; 8 ; 11.

6) Welding personnel:

welders – qualified according to PN-EN 287-1, PN-EN 1418.

7) **Supervising personnel:**

Ryszard Walkowiak, Jarosław Górniak, Krzysztof Grzybowski qualified according to PN-EN 14731.

8) **NDT personnel / executors and supervisors:**

personnel - qualified according to PN-EN 473.

9) **Documents applied by manufacturer, different than defined in clause 2.2 of ISO 3834-5:**

PN-EN 287-1:2007 Qualification test of welders - Fusion welding - Part 1: Steels.
PN-EN 473:2002 Non destructive testing - Qualification and certification of NDT personnel - General principles.
PN-EN 288-2:1994 + A1:2002 Specification and approval of welding procedures for metallic materials - Welding procedure specification for arc welding.
PN-EN 288-3:1994 + A1:2002 Specification and approval of welding procedures for metallic materials - Welding procedure tests for the arc welding of steels.
PN-EN 288-9:2002 Specification and approval of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test for pipeline welding on land and offshore site butt welding of transmission pipelines.
PN-EN 12062:2000 + A1,A2:2005 Welding - Non-destructive examination of welds - General rules for metallic materials.
PN-EN 970:1999 + A1:2003 Welding - Non-destructive examination of welds – Visual examination.
PN-EN 1435:2001 + A1,A2:2005 Welding - Non-destructive examination of welds – Radiographic examination of welds.
PN-EN 1714:2002 + A1,A2:2005 Welding - Non-destructive examination of welds – Ultrasonic examination of welds.
PN-EN 571-1:1999 Non destructive testing - Penetrant testing - General principles.

Director of the
Centre for Certification and
Conformity Assessment

Anna Gerymska

DET NORSKE VERITAS

MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate No. 11618-2007-ASCC-POL-RvA

This is to certify that

PBG S.A.

ul. Skórzewska 35, 62-081 Wysogotowo, Poland

has been found to conform to the Management System Standard:

SHE Checklist Contractors, SCC 2004/04**

This Certificate is valid for the following product or service ranges:

Implementation of new technologies, construction, modernization, repairs, operation and servicing of all specialist facilities for natural gas and crude oil mining, installations as well as construction of environmental infrastructure together with automatics, steering and telemetry systems on foreign projects.

NACE : 45.25, 45.21, 11.2, 74.2

Initial Certification date:
January 14th, 2008

This Certificate is valid until:
January 14th, 2011

The audit has been performed under the supervision of:

Jerzy Tadeusz Karczewski
Lead Auditor

SCC

MGMT. SYS.
RvA C 024

Place and date:
Barendrecht, January 14th, 2008

for the Accredited Unit:
DET NORSKE VERITAS CERTIFICATION B.V.,
THE NETHERLANDS

Ron J. Meijer
Management Representative

Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.

DET NORSKE VERITAS CERTIFICATION B.V. Zwolseweg 1, 2994 LB Barendrecht, The Netherlands, TEL: +31 10 2922 688 - www.dnv.com / www.dnv.nl

WOJSKOWE CENTRUM NORMALIZACJI, JAKOŚCI I KODYFIKACJI
Military Center for Standardization, Quality Assurance and Codification
ODDZIAŁ KODYFIKACJI WYROBÓW OBRONNYCH
Codification Branch for Defence Products
43 NARODOWE BIURO KODYFIKACYJNE
43 National Codification Bureau

ZAŚWIADCZENIE
C E R T I F I C A T E

Zaświadcza się, że na podstawie złożonego wniosku jednostka organizacyjna o nazwie:
This is to certify that:

PBG S.A.

z siedzibą w:
located in:

WYSOGOTOWO UL. SKÓRZEWSKA 35
62-081 PRZEŹMIEROWO

otrzymała
was given

Natowski Kod Podmiotu Gospodarki Narodowej:
NATO Commercial and Government Entity Code NCAGE:

1196H

m.p.

DYREKTOR
WOJSKOWEGO CENTRUM
NORMALIZACJI, JAKOŚCI I KODYFIKACJI
mgr inż. Marian PŁAWIAK
.....
podpis

Warszawa, dnia 11 lipca 2006 r.

Oddział Kodyfikacji Wyrobów Obronnych WCNJiK - 43 Narodowe Biuro Kodyfikacyjne
Plac Piłsudskiego 4 ♦ 00-909 Warszawa ♦ tel. (+22) 6873219, (+22) 6873024, fax. (+22) 6873259, (+22) 6873236 ♦ wcnjk@wp.mil.pl

WOJSKOWY DOZÓR TECHNICZNY

DECYZJA NR 268-02/WDT/UCB/05
SZEFA WOJSKOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO

z dnia 16 listopada 2005 r.

w sprawie uprawnienia zakładu

Na podstawie art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o dozorze technicznym (Dz. U. Nr 122, poz. 1321 ze zm.)

uprawniam firmę

PBG S.A.
ul. Skórzewska 35, Wysogotowo k. Poznania,
62-081 Przeźmierowo

do wytwarzania, naprawy i modernizacji:

- zbiorników stałych,
- zbiorników do magazynowania materiałów niebezpiecznych,
- rurociągów przesyłowych i technologicznych do materiałów niebezpiecznych,

przeznaczonych dla Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej

zobowiązując do przestrzegania warunków uprawnienia stanowiących załącznik do niniejszej decyzji.

Niniejsza decyzja zastępuje decyzję Nr 268-01/WDT/05 z dnia 28.06.2005 r. Szefa Wojskowego Dozoru Technicznego, którą wygasza się na mocy art.162 § 1. pkt. 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, ze zm.).

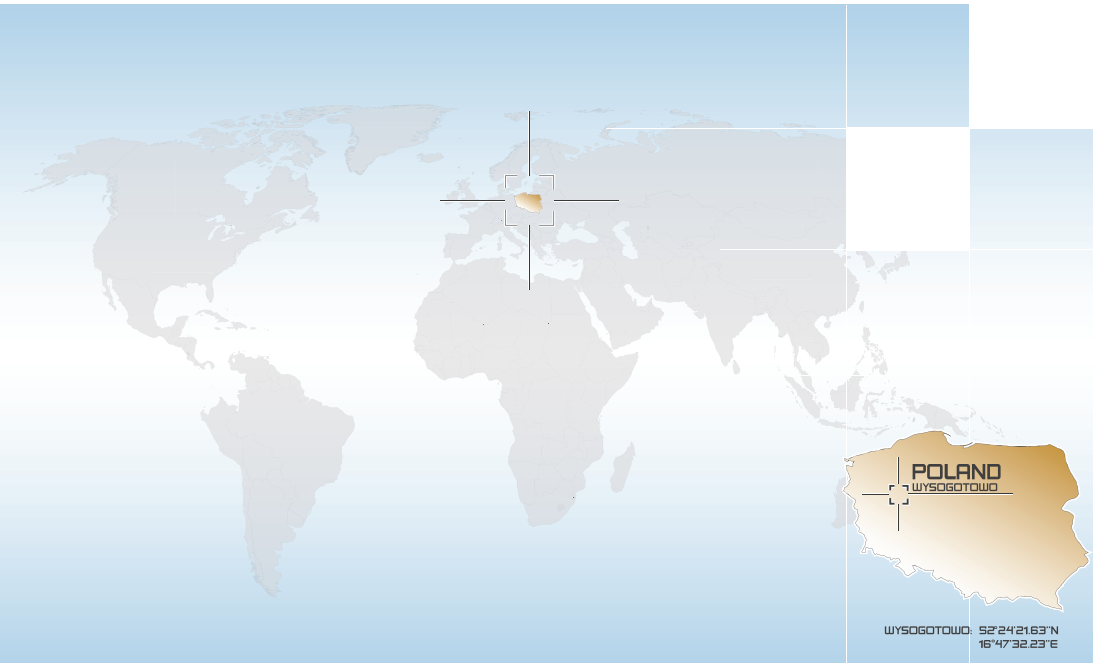
Załącznik: warunki uprawnienia.

MINISTERSTWO OBRONY NARODOWEJ WOJSKOWY DOZÓR TECHNICZNY

SZEF
WOJSKOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO
płk mgr inż. Jerzy NIEWIADOMSKI

COVER PAGE 1 Nitrogen Rejection Plant, Grodzisk, Poland
2 Blending Gas Station, Snowidowo, Poland
3 PBG Workshop, Wysogotowo, Poland

CURRENT PAGE 1 PBG location, World Map
2 PBG Workshop, Wysogotowo, Poland
3 Storage Tank Farm, Kawice, Poland



PBG S.A.
ul. Skorzewska 35
Wysogotowo, Poznan
62-081 Przezmierowo
Poland

phone: +48 61 66 51 700
fax: +48 61 66 51 701
www.pbgsa.com
email: polska@pbg-sa.pl